

Schulordnung/Klassenregeln

Schulordnung/ Klassenregeln	Rêgezen Qutabxaneê
Ihr Kind	Zaroke wê
- hält sich nicht an die Klassenregeln / Schulordnung	- rêgezên dersê/ qanûên Qutabxanê Nagire
- stört den Unterricht	- dersê xera dike
- erscheint nicht zum Unterricht	- ji bo dersê xuya nake
- beleidigt Mitschüler	- xêbêra/heqaretê) li hevalên Polê dike
- schlägt Mitschüler	- li hevalên Polê dixê
- ärgert Mitschüler	- hevalen Polê aciz dike
- ist respektlos gegenüber Lehrern	- ji Mamosteyan Re bêhurmetîxe dike
Ihr Kind hat ... kaputt gemacht und muss den Schaden ersetzen.	Zaroke wê...şikêrand û dive zirara xwe telafî bikê
Bitte geben Sie ihrem Kind folgenden Geldbetrag mit zur Schule.	Ji Kerema xwe Pêra bide Zaroke xwe ji bu Qutabxanê
Ihr Kind muss versäumten Unterrichtsstoff nacharbeiten. Es kommt deshalb eine Stunde später nach Hause.	Zarokê we Pêdivixe dera xu dawie bikê. Ji ber vêxekê Saetek şûuda tê Malê.

Bitte geben Sie Ihrem Kind täglich etwas zu Essen und Trinken mit in die Schule.	Ji Kerema xwe her roj ji Zarokê xw re xwarnê û vêxwarnê jêre biden.
(Chips, süße Getränke, Süßigkeiten schaden der Gesundheit ihres Kindes!)	Chips,û xwanê,shêren Tendarastya Zarokê we bê Zîrar degêhînê
Das Kauen von Kaugummi ist in der Schule unerwünscht.	Ji Kerema xwe ji Zarokê xwe bêjên Ku (benîşt). Li Qutabxanê nexwestiya.
Das Benutzen von Handys / Smartphones ist innerhalb des Schulgebäudes nicht erlaubt.	Li nava avahiya Qutabxanê de bikaranina telêfon desta qedexexe.
Das Benutzen von Handys / Smartphones ist während des Unterrichts nicht erlaubt.	Di dema dersê da telêfon qedexexe.
Das Schulgelände darf während der Schulzeit oder Mittagspause nur mit ausdrücklicher Erlaubnis verlassen werden. Wer sich nicht daran hält, muss alle Kosten eines eventuellen Unfalls oder Schadens selber tragen.	Qada dibistanê tenê di saetên dibistanê de an jî di dema betlaneya nîvrojê de bi destûra eşkere dikare were hiştin. Her kesê ku tevnegere divê hemî lêçûnên qezayek an zîrarê bide xwe.